Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Petycji

2024/2056(INI)

10.10.2024

POPRAWKI
1 - 116

Projekt sprawozdania
Alex Agius Saliba
(PE763.122v01-00)

Działalność Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich – sprawozdanie roczne za 2023 r.
(2024/2056(INI))

Poprawka 1
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. mając na uwadze, że art. 298 ust. 1 TFUE stanowi, że „wykonując swoje zadania, instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii korzystają ze wsparcia otwartej, efektywnej i niezależnej administracji europejskiej”;

Or. en

Poprawka 2
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że w 2023 r. rzeczniczka wszczęła 398 dochodzeń, w tym 393 na podstawie skarg, a pięć z inicjatywy własnej, oraz zamknęła 372 dochodzenia (369 na podstawie skarg, a trzy z inicjatywy własnej);	F. mając na uwadze, że w 2023 r. rzeczniczka wszczęła 398 dochodzeń, w tym 393 na podstawie skarg, a pięć z inicjatywy własnej, oraz zamknęła 372 dochodzenia (369 na podstawie skarg, a trzy z inicjatywy własnej); ***mając na uwadze, że stanowi to kontynuację intensywnej i skutecznej działalności, którą umożliwiło nowe rozporządzenie Parlamentu Europejskiego 2021/1163 z dnia 24 czerwca 2021 r. określające przepisy i ogólne warunki regulujące wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Statut Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich) i uchylające decyzję 94/262/EWWiS, WE, Euratom;***

Or. en

Poprawka 3
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że w dochodzeniach zakończonych przez rzeczniczkę w 2023 r. w ***26,6 % przypadków*** nie stwierdzono niewłaściwego administrowania, w ***55,4 % przypadków*** instytucja znalazła rozwiązanie***, w 12,4 % przypadków*** dalsze dochodzenia nie były uzasadnione, a w ***7,3 % przypadków*** stwierdzono niewłaściwe administrowanie;	I. mając na uwadze, że w dochodzeniach zakończonych przez rzeczniczkę w 2023 r. w ***99 przypadkach (26,6 %)*** nie stwierdzono niewłaściwego administrowania, w ***206 przypadkach (55,4 %)*** instytucja znalazła rozwiązanie ***lub częściowe rozwiązanie, w 46 przypadkach (12,4 %)*** dalsze dochodzenia nie były uzasadnione, a w ***27 przypadkach (7,3 %)*** stwierdzono niewłaściwe administrowanie;

Or. en

Poprawka 4
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Motyw K a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ka. mając na uwadze, że z doświadczenia Rzecznika Praw Obywatelskich w rozpatrywaniu skarg dotyczących dostępu do dokumentów wynika, że znaczne opóźnienia miały miejsce w sprawach leżących w istotnym interesie publicznym, co spowodowało, że uzyskane informacje przestały być przydatne dla wnioskodawców, oraz uniemożliwiło obywatelom wypowiadanie się w odpowiednich momentach w procesie podejmowania decyzji;

Or. en

Poprawka 5
Jana Toom, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że obywatelom UE przysługują szerokie uprawnienia w zakresie dostępu do dokumentów będących w posiadaniu administracji UE; mając na uwadze, że rzeczniczka wszczęła dochodzenie z własnej inicjatywy, zwracając się do Komisji o pilne zajęcie się systematycznymi opóźnieniami w rozpatrywaniu wniosków o dostęp do dokumentów, aby zapewnić przestrzeganie przez Komisję terminów określonych w przepisach UE dotyczących publicznego dostępu (rozporządzenie (WE) nr 1049/2001[2]); mając na uwadze, że – jak wynika z dochodzenia – Komisja proszona o ponowne rozpatrzenie decyzji w sprawie dostępu do dokumentów w 85 % przypadków nie dotrzymuje terminów określonych w prawie;	L. mając na uwadze, że obywatelom UE przysługują szerokie uprawnienia w zakresie dostępu do dokumentów będących w posiadaniu administracji UE; mając na uwadze, że rzeczniczka wszczęła dochodzenie z własnej inicjatywy, zwracając się do Komisji o pilne zajęcie się systematycznymi opóźnieniami w rozpatrywaniu wniosków o dostęp do dokumentów, aby zapewnić przestrzeganie przez Komisję terminów określonych w przepisach UE dotyczących publicznego dostępu (rozporządzenie (WE) nr 1049/2001[2]); mając na uwadze, że – jak wynika z dochodzenia – Komisja proszona o ponowne rozpatrzenie decyzji w sprawie dostępu do dokumentów w 85 % przypadków nie dotrzymuje terminów określonych w prawie***, a większość odpowiedzi jest udzielana po upływie 60 dni***;
[2] Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43.	[2] Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43.

Or. en

Poprawka 6
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w 2023 r. rzeczniczka opublikowała sprawozdanie specjalne w następstwie dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów; mając na uwadze, że rzeczniczka przedłożyła to sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego wsparcia w nakłonieniu Komisji do realizacji jej zaleceń, gdyż uznała, że obywatele mają prawo oczekiwać lepszych praktyk ze strony otwartej, nowoczesnej i zaangażowanej w służbę administracji UE;	M. mając na uwadze, że w 2023 r. rzeczniczka opublikowała sprawozdanie specjalne w następstwie dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów; mając na uwadze, że ***dochodzenie Rzecznika Praw Obywatelskich ujawniło, że kiedy osoby fizyczne ubiegają się o ponowne rozpatrzenie decyzji o dostępie, co jest znane jako wniosek ponowny, Komisja w 85% przypadków nie dotrzymuje terminów określonych na mocy prawa; mając na uwadze, że*** rzeczniczka przedłożyła to sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego wsparcia w nakłonieniu Komisji do realizacji jej zaleceń, gdyż uznała, że obywatele mają prawo oczekiwać lepszych praktyk ze strony otwartej, nowoczesnej i zaangażowanej w służbę administracji UE;

Or. en

Poprawka 7
Peter Agius

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w 2023 r. rzeczniczka opublikowała sprawozdanie specjalne w następstwie dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów; mając na uwadze, że rzeczniczka przedłożyła to sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego wsparcia w nakłonieniu Komisji do realizacji ***jej*** zaleceń, gdyż uznała, że obywatele mają prawo	M. mając na uwadze, że w 2023 r. rzeczniczka opublikowała sprawozdanie specjalne w następstwie dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów; mając na uwadze, że rzeczniczka przedłożyła to sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego wsparcia w nakłonieniu Komisji do realizacji zaleceń ***rzeczniczki***, gdyż uznała, że obywatele mają prawo

oczekiwać lepszych praktyk ze strony otwartej, nowoczesnej i zaangażowanej w służbę administracji UE;	oczekiwać lepszych praktyk ze strony otwartej, nowoczesnej i zaangażowanej w służbę administracji UE;

Or. en

Poprawka 8
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Motyw M a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ma. mając na uwadze, że w 2023 r. Rzecznik Praw Obywatelskich skrytykował początkowe nieuwzględnienie przez Komisję konkretnych e-maili w zakresie wniosku o dostęp dotyczącego wymiany informacji na temat projektów strategii UE w zakresie gleby, lasów i przystosowania się do zmiany klimatu; mając na uwadze, że w trakcie dochodzenia Rzecznika Komisja zgodziła się zarejestrować przedmiotowe e-maile i zbadać, czy mogą one zostać udostępnione; mając na uwadze, że praktyki tej nie należy stosować arbitralnie, a Komisja powinna konsekwentnie stosować to podejście we wszystkich przypadkach, w tym podczas negocjacji dotyczących zakupu szczepionek przeciwko COVID-19;

Or. en

Poprawka 9
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Motyw M a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ma. mając na uwadze, że Rzecznik

Praw Obywatelskich zaobserwował znaczne postępy we wzmacnianiu zasad etycznych w Parlamencie Europejskim po aferze Katargate, ale wyraził zaniepokojenie, jeżeli chodzi o ich wdrażanie i egzekwowanie; mając na uwadze, że Rzecznik wszczął odrębne dochodzenie w sprawie kosztów podróży Komisji opłacanych od 2021 r. przez osoby trzecie;

Or. en

Poprawka 10
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Motyw N

Projekt rezolucji	*Poprawka*
N. mając na uwadze, że parlamentarna Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych omówiła sprawozdanie specjalne, co doprowadziło do przyjęcia przez Parlament Europejski rezolucji w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów[3], w której Parlament wyraził głębokie zaniepokojenie ogromnymi opóźnieniami w procesie udzielania przez Komisję publicznego dostępu do żądanych dokumentów oraz zwrócił się do Komisji o zapobieżenie tym systematycznym i znacznym opóźnieniom;	N. mając na uwadze, że parlamentarna Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych omówiła sprawozdanie specjalne, co doprowadziło do przyjęcia przez Parlament Europejski rezolucji w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów[3], w której Parlament wyraził głębokie zaniepokojenie ogromnymi opóźnieniami w procesie udzielania przez Komisję publicznego dostępu do żądanych dokumentów oraz zwrócił się do Komisji o zapobieżenie tym systematycznym i znacznym opóźnieniom***, a także wezwał Komisję do ostatecznego i natychmiastowego opublikowania wiadomości tekstowych, które przewodnicząca Komisji i dyrektor generalny firmy farmaceutycznej Pfizer wysyłali do siebie podczas negocjacji w sprawie zamówień na 1,8 mld dawek szczepionki przeciwko COVID-19, oraz zażądał natychmiastowej i pełnej***

	publikacji wszystkich umów na zakup szczepionek przeciwko COVID-19 finansowanych całkowicie lub częściowo ze środków publicznych;
[3] Teksty przyjęte, P9_TA(2024)0172.	[3] Teksty przyjęte, P9_TA(2024)0172.

Or. en

Poprawka 11
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że 14 marca 2024 r. Parlament przyjął rezolucję w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, w której to rezolucji podkreślono, że jeżeli Komisja nie zajmie się systematycznymi i znaczącymi opóźnieniami w rozpatrywaniu wniosków o publiczny dostęp do dokumentów do czasu powołania nowego kolegium komisarzy, Parlament rozważy wykorzystanie wszystkich dostępnych instrumentów parlamentarnych w celu rozwiązania tej kwestii;

Or. en

Poprawka 12
Peter Agius

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że przejrzystość	P. mając na uwadze, że przejrzystość

jest istotnym elementem społeczeństwa demokratycznego i ważnym narzędziem walki z korupcją; mając na uwadze, że obywatele UE mają prawo do ***najwyższego poziomu*** przejrzystości oraz że ***jak najwyższy poziom dostępności*** dokumentów urzędowych ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia rozliczalności;	jest istotnym elementem społeczeństwa demokratycznego i ważnym narzędziem walki z korupcją; mając na uwadze, że obywatele UE mają prawo do przejrzystości oraz że ***dostępność*** dokumentów urzędowych ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia rozliczalności;

Or. en

Poprawka 13
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Motyw P a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Pa. mając na uwadze, że dochodzenie Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie OI/3/2023/MHZ dotyczącej roli Fronteksu w operacjach poszukiwawczo-ratowniczych wykazało istnienie poważnych niedociągnięć, w tym niedbanie o wystarczające zaangażowanie obserwatorów praw podstawowych Fronteksu w proces decyzyjny w sprawie sytuacji nadzwyczajnych na morzu, a także brak wewnętrznych wytycznych Fronteksu dotyczących nadawania sygnałów alarmowych; mając na uwadze, że dochodzenie to zostało wszczęte przez Rzecznika Praw Obywatelskich w następstwie tragedii statku Adriana w czerwcu 2023 r., w wyniku której ponad 600 osób utonęło u wybrzeży Grecji;

Or. en

Poprawka 14
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Motyw Q a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Qa. mając na uwadze, że Rzecznik Praw Obywatelskich może proponować zalecenia, środki zaradcze i zalecenia dotyczące usprawnień mających na celu rozwiązanie różnych aspektów niewłaściwego administrowania;

Or. en

Poprawka 15
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. gratuluje Emily O'Reilly jej determinacji do wszczynania szerszych dochodzeń strategicznych i podejmowania inicjatyw ujawniających systemowe nieprawidłowości w instytucjach UE w zakresie dostępu do dokumentów, ochrony praw podstawowych, kwestii etycznych, rozliczalności w procesie podejmowania decyzji i kwestii kadrowych;

Or. en

Poprawka 16
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. z zadowoleniem przyjmuje opublikowanie przez Europejską Rzecznik Praw Obywatelskich Przewodnika dotyczącego dostępu do dokumentów UE, którego celem jest podniesienie	4. z zadowoleniem przyjmuje opublikowanie przez Europejską Rzecznik Praw Obywatelskich Przewodnika dotyczącego dostępu do dokumentów UE, którego celem jest podniesienie

świadomości obywateli na temat ich prawa dostępu do dokumentów oraz umożliwienie im kontrolowania procesu decyzyjnego UE;	świadomości obywateli na temat ich prawa dostępu do dokumentów oraz umożliwienie im kontrolowania procesu decyzyjnego UE; ***uważa, że zasadnicze znaczenie ma dalsze przekazywanie obywatelom odpowiednich informacji na temat roli i zakresu działalności Rzecznika Praw Obywatelskich oraz jego wpływu na rozwój instytucji UE;***

Or. en

Poprawka 17
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. zachęca wszystkie pozostałe instytucje UE do promowania przewodnika Rzecznika Praw Obywatelskich dotyczącego dostępu do dokumentów UE w ramach wspólnych wysiłków na rzecz informowania obywateli o ich prawie dostępu do dokumentów oraz na rzecz większego udziału obywateli w procesach decyzyjnych UE;

Or. en

Poprawka 18
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. ubolewa z powodu całkowitego braku inicjatyw na rzecz obywateli cypryjskich, których turecka armia okupacyjna wydaliła z okupowanej części

Republiki Cypryjskiej, a których roszczenia wielokrotnie uznano w wyrokach sądowych, jak w przypadku Titiny Loizidou;

Or. el

Poprawka 19
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje zalecenia wynikające z przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, w których wezwano Komisję do pilnego zajęcia się systemowymi opóźnieniami oraz do przestrzegania terminów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1049/2001 w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji; jest zaniepokojony ustaleniem z dochodzenia, z którego wynika, że systemowe i znaczne opóźnienia Komisji w rozpatrywaniu wniosków o udzielenie dostępu do dokumentów są równoznaczne z niewłaściwym administrowaniem;	5. z zadowoleniem przyjmuje zalecenia wynikające z przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, w których wezwano Komisję do pilnego zajęcia się systemowymi opóźnieniami oraz do przestrzegania terminów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1049/2001 w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji; jest zaniepokojony ustaleniem z dochodzenia, z którego wynika, że systemowe i znaczne opóźnienia Komisji w rozpatrywaniu wniosków o udzielenie dostępu do dokumentów są równoznaczne z niewłaściwym administrowaniem; ***ubolewa, że kluczowe umowy z sektorem farmaceutycznym zawarte przez przewodniczącą Komisji bez jakiejkolwiek przejrzystości i z naruszeniem wszelkich zasad udzielania zamówień publicznych na szczeblu europejskim nadal nie zostały podane do wiadomości publicznej;***

Or. fr

Poprawka 20
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje zalecenia wynikające z przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, w których wezwano Komisję do pilnego zajęcia się systemowymi opóźnieniami oraz do przestrzegania terminów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1049/2001 w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji; jest zaniepokojony ustaleniem z dochodzenia, z którego wynika, że systemowe i znaczne opóźnienia Komisji w rozpatrywaniu wniosków o udzielenie dostępu do dokumentów są równoznaczne z niewłaściwym administrowaniem;	5. z zadowoleniem przyjmuje zalecenia wynikające z przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, w których wezwano Komisję do ***zasadniczego przemyślenia sposobu rozpatrywania takich wniosków,*** pilnego zajęcia się systemowymi opóźnieniami oraz do przestrzegania terminów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1049/2001 w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji; jest ***bardzo*** zaniepokojony ustaleniem z dochodzenia, z którego wynika, że systemowe i znaczne opóźnienia Komisji w rozpatrywaniu wniosków o udzielenie dostępu do dokumentów są równoznaczne z niewłaściwym administrowaniem;

Or. en

Poprawka 21
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. popiera opinię Rzecznika Praw Obywatelskich, że opóźniony dostęp jest równoznaczny z odmową dostępu, ponieważ żądane dokumenty i informacje często dotyczą spraw pilnych i w przypadku opóźnień dostęp do nich nie ma już znaczenia; uważa, że Komisja musi

	z własnej inicjatywy publikować dokumenty i statystyki dotyczące sposobu rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów, w tym jasne dane na temat przestrzegania terminów określonych w prawie UE, ponieważ takie informacje mają kluczowe znaczenie dla poprawy przejrzystości w tej kwestii i zwiększenia odpowiedzialności Komisji wobec obywateli;

Or. en

Poprawka 22
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. podkreśla, że przejrzystość procesu podejmowania decyzji, w szczególności w odniesieniu do lobbingu, w dziedzinie ochrony środowiska i zmiany klimatu, jest przedmiotem wielu dochodzeń Rzecznika Praw Obywatelskich;

Or. en

Poprawka 23
Fidias Panayiotou, Maria Zacharia, Ana Miranda Paz

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE;	6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby ***zaktualizować definicję dokumentu UE z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji,***

takich jak wiadomości tekstowe i komunikacja natychmiastowa, oraz dostosować to rozporządzenie do nowego kontekstu cyfrowego, a także aby te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE; ***mając na uwadze powyższe oraz udokumentowaną wiedzę fachową Rzecznika Praw Obywatelskich, zwraca się doń o doradzanie w sprawie wytycznych dotyczących dobrych praktyk chroniących dostęp obywateli do dokumentów publicznych w szybko zmieniającym się społeczeństwie cyfrowym oraz o proponowanie stosownych wytycznych;***

Or. en

Poprawka 24
Nadine Morano

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE;	6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE; ***podkreśla, że chociaż przejrzystość instytucji ma zasadnicze znaczenie w stosunkach z obywatelami, nie może ona zagrażać procesowi negocjacji politycznych, które mogłyby być utrudnione żądaniami przesadnej przejrzystości prowadzącymi do znacznego wzrostu liczby nieformalnych spotkań, co wywołałoby wręcz odwrotny skutek;***

Or. fr

Poprawka 25
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby ***te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej*** UE;	6. ***podkreśla, że publiczny dostęp do dokumentów jest podstawowym prawem obywateli UE i fundamentem demokracji europejskiej; z uwagi na rozwój technologiczny i społeczny od czasu przyjęcia rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 apeluje o rozważenie konsolidacji praw obywateli w zakresie dostępu do dokumentów; apeluje do Komisji o rozważenie wniosku dotyczącego przeglądu i*** wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby ***poprawić przejrzystość i rozliczalność publiczną w*** UE;

Or. en

Poprawka 26
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie ***przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001***, aby te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE;	6. wzywa Radę do ***uznania potrzeby dokonania przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 oraz do bezzwłocznego*** podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie ***tego przeglądu***, aby te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE;

Or. en

Poprawka 27
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby te trzy kluczowe instytucje UE stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE;	6. wzywa Radę do podjęcia konstruktywnych negocjacji z Parlamentem i Komisją w sprawie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, aby te trzy kluczowe instytucje UE***, w tym również przewodniczące im osoby,*** stały się wzorcami przejrzystości i rozliczalności publicznej dla całej UE;

Or. fr

Poprawka 28
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. jest głęboko przekonany, że przegląd rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 musi prowadzić do poprawy publicznego dostępu obywateli i rezydentów UE do dokumentów instytucji, organów, urzędów i agencji Unii; jest głęboko przekonany, że punktem wyjścia dla przyszłych negocjacji musi być stanowisko przyjęte już przez Parlament, a także podkreśla, że zmieniony tekst jako absolutne minimum musi rozszerzyć zakres rozporządzenia na wszystkie instytucje, urzędy, organy i agencje UE, poprawić przejrzystość legislacyjną, w tym dostępu do opinii prawnych, przy czym stosowanie wyjątków powinno stanowić odstępstwo od ogólnej zasady przejrzystości, uwzględniać konwencję z

Aarhus, gwarantować przejrzystość i odpowiedni dostęp do dokumentów związanych z międzynarodowymi negocjacjami i umowami oraz stanowić, że definicja dokumentu odnosi się również wyraźnie do wiadomości tekstowych, komunikacji natychmiastowej oraz poczty elektronicznej w kontekście działalności zawodowej;

Or. en

Poprawka 29
Jana Toom, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich[4]dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów***, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie***; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i ***wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp*** do dokumentów ***przez wszystkie instytucje***; przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i	7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich[4] dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i ***wskazuje na potrzebę bardziej proaktywnego zapewniania przejrzystości i bardziej konstruktywnego podejścia do wnioskodawców; wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji poprzez zreformowanie zarządzania publicznym dostępem*** do dokumentów; przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji;

jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji;

[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).

[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Poprawka 30
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich[4]dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; ***przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii***	7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich[4] dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej

Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji;	sytuacji;
[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).	[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Poprawka 31
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich[4]dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; przypomina Komisji o prawie	7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich[4] dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków***; zwraca uwagę, że jeżeli skarga nie wchodzi w zakres kompetencji Rzecznika Praw Obywatelskich, może on doradzić***

Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji;	***skarżącemu skierowanie sprawy do innego organu lub do Komisji Petycji***; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji;
[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).	[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Poprawka 32
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich[4] dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na	7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich***[1]*** dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na

podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji;	podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, ***przypomina Komisji, że minął już rok, odkąd w sprawozdaniu specjalnym Rzecznik Praw Obywatelskich zalecił, aby Komisja zaradziła tej sytuacji w trybie pilnym,*** i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do ***pilnej*** poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji; ***[1] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w ramach strategicznego dochodzenia dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).***

[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Poprawka 33
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego	7. popiera wnioski zawarte w sprawozdaniu specjalnym Europejskiego

Rzecznika Praw Obywatelskich[4]dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy do zaradzenia tej sytuacji;	Rzecznika Praw Obywatelskich[4] dla Parlamentu Europejskiego dotyczącym czasu, jakiego Komisji Europejskiej potrzeba do rozpatrzenia wniosków o publiczny dostęp do dokumentów, i wyraża zaniepokojenie oceną rzeczniczki, zgodnie z którą te systemowe i znaczne opóźnienia w rozpatrywaniu przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów oznaczają niewłaściwe administrowanie; podkreśla, jak ważne jest, aby Komisja przeznaczyła więcej środków na rozpatrywanie ponownych wniosków na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, i wzywa Komisję do priorytetowego zaradzenia tej sytuacji oraz do poprawy praktyki rozpatrywania ponownych wniosków; uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów przez wszystkie instytucje; przypomina Komisji o prawie Parlamentu do wnoszenia przeciwko niej skarg do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w związku z naruszeniem Traktatów oraz oczekuje wyraźnego i jednoznacznego zobowiązania się nowego kolegium komisarzy ***oraz jego przewodniczącej*** do zaradzenia tej sytuacji;
[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).	[4] Sprawozdanie specjalne Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dochodzenia strategicznego dotyczącego czasu rozpatrywania przez Komisję Europejską wniosków o publiczny dostęp do dokumentów (OI/2/2022/OAM).
	Or. fr

Poprawka 34
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	7a. przypomina, że w 2020 r. Komisja odmówiła przyznania pełnego dostępu do wiadomości tekstowych między przewodniczącą Komisji Ursulą von der Leyen a dyrektorem generalnym giganta farmaceutycznego Pfizera Albertem Bourlą dotyczących umów na zakup szczepionek przeciwko COVID-19, a Rzeczniczka Praw Obywatelskich złożyła w tej sprawie skargę dotyczącą niewłaściwego administrowania;
	Or. el

Poprawka 35
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. popiera ocenę zawartą w sprawozdaniu specjalnym Rzecznika Praw Obywatelskich, w której podkreślono, że jeżeli i dopóki Komisja nie dowiedzie w praktyce i na najwyższym szczeblu, że przejrzystość jest regułą i priorytetem dla instytucji, rozpatrywanie wniosków będzie nadal opóźnione;
	Or. en

Poprawka 36
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ***zwraca uwagę na*** dochodzenie rzeczniczki dotyczące zakresu, w jakim Parlament Europejski, Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska stosują	8. ***docenia*** dochodzenie rzeczniczki dotyczące zakresu, w jakim Parlament Europejski, Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska stosują prawo UE oraz

prawo UE oraz decyzje Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w odniesieniu do wniosków o publiczny dostęp do dokumentów ustawodawczych, w którym rzeczniczka podkreśliła potrzebę ułatwienia obywatelom UE udziału w procesie stanowienia prawa UE;	decyzje Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w odniesieniu do wniosków o publiczny dostęp do dokumentów ustawodawczych, w którym rzeczniczka podkreśliła potrzebę ***umożliwienia szybkiego publicznego dostępu do dokumentów legislacyjnych oraz*** ułatwienia obywatelom UE udziału w procesie stanowienia prawa UE; ***podkreśla, że Rzecznik z niepokojem zauważył, iż wcześniejsze dochodzenia dotyczące niewystarczającego i opóźnionego publicznego dostępu sugerują, że instytucje te nie w pełni wdrażają prawo UE i powiązane z nim orzecznictwo; ubolewa, że odmawiając ujawnienia dokumentów ustawodawczych, instytucje UE w niektórych przypadkach podawały jedynie ogólne uzasadnienie lub nawet te same argumenty, które zostały wcześniej odrzucone przez sądy UE; przypomina, że zgodnie z orzecznictwem UE instytucje unijne mogą odmówić ujawnienia dokumentów ustawodawczych jedynie w wyjątkowych okolicznościach, a ich uzasadnienie musi być konkretne i rzeczowe;***
	Or. en

Poprawka 37
Jana Toom, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zwraca uwagę na dochodzenie rzeczniczki dotyczące zakresu, w jakim Parlament Europejski, Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska stosują prawo UE oraz decyzje Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w odniesieniu do wniosków o publiczny dostęp do dokumentów ustawodawczych, w którym rzeczniczka podkreśliła potrzebę	8. zwraca uwagę na dochodzenie rzeczniczki dotyczące zakresu, w jakim Parlament Europejski, Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska stosują prawo UE oraz decyzje Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w odniesieniu do wniosków o publiczny dostęp do dokumentów ustawodawczych, w którym rzeczniczka podkreśliła potrzebę

ułatwienia obywatelom UE udziału w procesie stanowienia prawa UE;	ułatwienia obywatelom UE udziału w procesie stanowienia prawa UE; ***uznaje znaczenie terminowego rozpatrywania wniosków o dostęp do dokumentów składanych przez wszystkie instytucje dla budowania poczucia zaufania do europejskiego procesu stanowienia prawa;***

Or. en

Poprawka 38
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. przypomina, że jawność i przejrzystość to główne zasady leżące u podstaw procesu ustawodawczego w UE, jak potwierdza orzecznictwo Trybunału Sprawiedliwości, w którym to orzecznictwie zawarto jasne wytyczne prawne dotyczące pełnego i konsekwentnego przestrzegania tych zasad; przypomina, że Trybunał Sprawiedliwości stwierdził również, iż brak przejrzystości i informacji osłabia zaufanie obywateli do prawomocności całego procesu legislacyjnego UE;

Or. en

Poprawka 39
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. jest szczególnie zaniepokojony faktem, że rzeczniczka stwierdziła	9. jest szczególnie zaniepokojony faktem, że rzeczniczka stwierdziła

niewłaściwe administrowanie w związku z odmową udzielenia przez Komisję dostępu do dokumentów dotyczących emisji gazów cieplarnianych z przemysłu ceramicznego zgłoszonych w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji; ***wzywa Komisję do szczególnej dbałości o nadrzędny interes publiczny i do poświęcenia mu większej uwagi przy ocenie możliwości ujawnienia dokumentów*** dotyczących ***emisji do*** środowiska;	niewłaściwe administrowanie w związku z odmową udzielenia przez Komisję dostępu do dokumentów dotyczących emisji gazów cieplarnianych z przemysłu ceramicznego zgłoszonych w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji; ***ubolewa, że Komisja odrzuciła propozycję rozwiązania przedstawioną przez Rzecznika Praw Obywatelskich i podtrzymała stanowisko przyjęte w decyzji na podstawie ponownego wniosku, a tym samym nie zapewniła wymaganej przejrzystości ani pełnej skuteczności rozporządzenia UE w sprawie konwencji z Aarhus i konwencji z Aarhus; wzywa Komisję do zagwarantowania pełnego publicznego dostępu do informacji*** dotyczących ***środowiska oraz udziału społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących również*** środowiska;

Or. en

Poprawka 40
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. jest szczególnie zaniepokojony faktem, że rzeczniczka stwierdziła niewłaściwe administrowanie w związku z odmową udzielenia przez Komisję dostępu do dokumentów dotyczących emisji gazów cieplarnianych z przemysłu ceramicznego zgłoszonych w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji; wzywa Komisję do szczególnej dbałości o nadrzędny interes publiczny i do poświęcenia mu większej uwagi przy ocenie możliwości ujawnienia dokumentów dotyczących emisji do środowiska;	9. jest szczególnie zaniepokojony faktem, że rzeczniczka stwierdziła niewłaściwe administrowanie w związku z odmową udzielenia przez Komisję dostępu do dokumentów dotyczących emisji gazów cieplarnianych z przemysłu ceramicznego zgłoszonych w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji; wzywa ***Rzecznika Praw Obywatelskich do dalszego informowania o wynikach dochodzeń dotyczących negocjacji handlowych UE i państw trzecich, co może prowadzić do zwiększenia przejrzystości umów handlowych UE; wzywa*** Komisję do szczególnej dbałości o nadrzędny interes publiczny i do

	poświęcenia mu większej uwagi przy ocenie możliwości ujawnienia dokumentów dotyczących emisji do środowiska;

Or. en

Poprawka 41
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. jest szczególnie zaniepokojony faktem, że rzeczniczka stwierdziła niewłaściwe administrowanie w związku z odmową udzielenia przez Komisję dostępu do dokumentów dotyczących emisji gazów cieplarnianych z przemysłu ceramicznego zgłoszonych w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji; wzywa Komisję do szczególnej dbałości o nadrzędny interes publiczny i do poświęcenia mu większej uwagi przy ocenie możliwości ujawnienia dokumentów dotyczących emisji do środowiska;	9. jest szczególnie zaniepokojony faktem, że rzeczniczka stwierdziła niewłaściwe administrowanie w związku z odmową udzielenia przez Komisję dostępu ***(tak samo jak w przypadku wszystkich umów zawartych z sektorem farmaceutycznym począwszy od 2020 r.)*** do dokumentów dotyczących emisji gazów cieplarnianych z przemysłu ceramicznego zgłoszonych w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji; wzywa Komisję do szczególnej dbałości o nadrzędny interes publiczny i do poświęcenia mu większej uwagi przy ocenie możliwości ujawnienia dokumentów dotyczących emisji do środowiska;

Or. fr

Poprawka 42
Fidias Panayiotou, Maria Zacharia, Ana Miranda Paz

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wyraża głębokie zaniepokojenie

faktem, że odmowa udzielenia przez Komisję dostępu do dokumentów dotyczących emisji gazów cieplarnianych zgłaszanych w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji obejmuje więcej zakładów przemysłowych innych niż przemysł ceramiczny i wzywa Komisję do zapewnienia pełnego publicznego dostępu do informacji o środowisku;

Or. en

Poprawka 43
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. ubolewa z powodu braku inicjatyw na rzecz obywateli dochodzących sprawiedliwości wobec rażących nadużyć środowiskowych ze strony przedsiębiorstw, które wytwarzają energię wiatrową i słoneczną i nie oferują przy tym żadnych korzyści społecznościom lokalnym;

Or. el

Poprawka 44
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. ubolewa z powodu braku interwencji na rzecz europejskiego prawa konkurencji na rynkach energii, żywności, transportu i telekomunikacji, w pełni kontrolowanych przez podmioty stosujące praktyki monopolistyczne;

Or. el

Poprawka 45
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 9 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9c. ubolewa z powodu braku interwencji mających oddać sprawiedliwość obywatelom greckim wielokrotnie wydalanym ze Stambułu oraz z wysp Imroz i Tenedos wbrew postanowieniom traktatu z Lozanny;

Or. el

Poprawka 46
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***popiera wyrażony przez rzeczniczkę zamiar przeprowadzenia szerszego dochodzenia w sprawie interpretacji przez Komisję zakresu informacji o środowisku i informacji dotyczących emisji do środowiska;*** wyraża uznanie dla rzeczniczki za podkreślenie, że UE ma obowiązek zapewnić wysoki poziom publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska oraz udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska;	10. wyraża uznanie dla rzeczniczki za podkreślenie, że UE ma obowiązek zapewnić wysoki poziom publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska oraz udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska;

Or. en

Poprawka 47

Jana Toom, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera wyrażony przez rzeczniczkę zamiar przeprowadzenia szerszego dochodzenia w sprawie interpretacji przez Komisję zakresu informacji o środowisku i informacji dotyczących emisji do środowiska; ***wyraża uznanie dla rzeczniczki za podkreślenie***, że UE ma obowiązek zapewnić wysoki poziom publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska oraz udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska;	10. popiera wyrażony przez rzeczniczkę zamiar przeprowadzenia szerszego dochodzenia w sprawie interpretacji przez Komisję zakresu informacji o środowisku i informacji dotyczących emisji do środowiska; ***przypomina, że znaczna liczba petycji do Parlamentu Europejskiego dotyczy braku lub ograniczonego dostępu do informacji dotyczących środowiska; podkreśla***, że UE ma obowiązek zapewnić wysoki poziom publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska oraz udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska;

Or. en

Poprawka 48
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera wyrażony przez rzeczniczkę zamiar przeprowadzenia szerszego dochodzenia w sprawie interpretacji przez Komisję zakresu informacji o środowisku i informacji dotyczących emisji do środowiska; wyraża uznanie dla rzeczniczki za podkreślenie, że UE ma obowiązek zapewnić wysoki poziom publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska oraz udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska;	10. popiera wyrażony przez rzeczniczkę zamiar przeprowadzenia szerszego dochodzenia w sprawie interpretacji przez Komisję zakresu informacji o środowisku i informacji dotyczących emisji do środowiska; wyraża uznanie dla rzeczniczki za podkreślenie, że UE***, a zwłaszcza Komisja,*** ma obowiązek zapewnić wysoki poziom publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska oraz udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska;

Or. en

Poprawka 49
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. wzywa Radę do udzielenia pełnego publicznego dostępu do opinii prawnej na temat wniosku dotyczącego dyrektywy UE w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych w Unii Europejskiej, zgodnie z zaleceniem rzeczniczki, która stwierdziła niewłaściwe administrowanie w tej sprawie;

Or. el

Poprawka 50
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. zwraca się do Rzecznika o przeprowadzenie szerszego dochodzenia w sprawie dostępu do dokumentów związanych z zakładami przemysłowymi objętymi zakresem unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji oraz w sprawie ewentualnych zakłóceń na europejskim rynku uprawnień do emisji dwutlenku węgla spowodowanych brakiem dostępu do dokumentów;

Or. en

Poprawka 51

Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***gratuluje rzeczniczce starań podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia***, co stanowi dokument UE, ***i podkreśla, że instytucje UE muszą stosować*** się do ***zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji***;	11. ***ubolewa, że kwestia dotycząca tego***, co stanowi dokument UE, ***w roku 2023 nadal była problemem; wyraża zadowolenie z dochodzenia prowadzonego z własnej inicjatywy Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie nieudostępnienia przez Komisję e-maili w zakresie wniosku o dostęp dotyczącego wymiany informacji na temat projektów strategii UE w zakresie gleby, lasów i przystosowania*** się do ***zmiany klimatu; podkreśla, że wiadomości tekstowe i komunikaty natychmiastowe związane z pracą są dokumentami na mocy rozporządzenia nr 1049/2001, i zaznacza, że przestrzeganie tej zasady ma szczególne znaczenie***;

Or. en

Poprawka 52
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. gratuluje rzeczniczce starań podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i podkreśla, że instytucje UE muszą stosować się do zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji;	11. gratuluje rzeczniczce starań podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i podkreśla, że instytucje UE muszą stosować się do zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji; ***z dużym zaniepokojeniem przypomina, że w 2021 r. w następstwie wniosku o publiczny dostęp do wiadomości tekstowych między przewodniczącą Komisji a dyrektorem***

	generalnym przedsiębiorstwa farmaceutycznego w sprawie zakupu przez Komisję szczepionek przeciwko COVID-19 Komisja odmówiła uznania, że takie wiadomości tekstowe wchodzą w zakres definicji dokumentu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1049/2001; zauważa, że nawet jeśli Komisja musiałaby rejestrować i wyszukiwać takie wiadomości tekstowe, to i tak mogłaby podjąć decyzję o nieudzielaniu pełnego publicznego do nich dostępu, jeżeli miałyby zastosowanie wyjątki wymienione w rozporządzeniu (WE) nr 1049/2001, takie jak interesy handlowe; przypomina, że rejestracja dokumentu jest konsekwencją, a nie warunkiem jego istnienia; zauważa, że w tym przypadku Rzecznik Praw Obywatelskich dopatrzył się niewłaściwego administrowania w działaniach Komisji (32); jest zaniepokojony faktem, że Komisja nie zastosowała się do wydanego w następstwie dochodzenia zalecenia Rzecznika Praw Obywatelskich, aby ponownie wyszukać odpowiednie wiadomości tekstowe; wzywa Komisję do niezwłocznego przeprowadzenia pełnego wyszukiwania; wyraża głębokie zaniepokojenie spowodowanym przez tę sytuację rosnącym dystansem między obywatelami a instytucjami UE;

Or. en

Poprawka 53
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***gratuluje rzeczniczce starań*** podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i podkreśla, że instytucje UE muszą	11. ***popiera rzeczniczkę w jej staraniach*** podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i podkreśla, że instytucje

stosować się do zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji;	UE muszą stosować się do zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji***, ponieważ zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej obywatele i osoby prawne mieszkające w UE mają prawo dostępu do wszystkich dokumentów będących w posiadaniu prawie wszystkich instytucji UE; podkreśla, że prawo to podlega jedynie bardzo ograniczonej liczbie wyjątków i ma zastosowanie do pisemnych dokumentów fizycznych i elektronicznych, a także do nagrań audio i audiowizualnych związanych z polityką, działalnością i decyzjami instytucji***;

Or. en

Poprawka 54
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. gratuluje rzeczniczce starań podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i ***podkreśla, że instytucje UE muszą stosować się do zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych*** z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji;	11. gratuluje rzeczniczce starań podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i ***wzywa nową Komisję do pilnego przedstawienia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie zmienionego wniosku dotyczącego rozporządzenia 1049/2001, w którym definicja dokumentu UE będzie zaktualizowana,*** z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji***, takich jak wiadomości tekstowe i komunikacja natychmiastowa***;

Or. en

Poprawka 55

Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. gratuluje rzeczniczce starań podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i podkreśla, że instytucje UE ***muszą*** stosować się do zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji;	11. gratuluje rzeczniczce starań podejmowanych w celu precyzyjniejszego wyjaśnienia, co stanowi dokument UE, i podkreśla, że instytucje UE ***powinny*** stosować się do zaleceń rzeczniczki w celu dostosowania swoich praktyk administracyjnych z uwzględnieniem zmieniających się środków komunikacji;

Or. en

Poprawka 56
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;	***skreśla się***

Or. el

Poprawka 57

Fredis Beleris

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach ***instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie***; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;	12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach ***związanych z migracją***; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;

Or. en

Poprawka 58
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami ***poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie***; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw	12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;

człowieka;

Or. en

Poprawka 59
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; ***odnotowuje***, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;	12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; ***z zadowoleniem przyjmuje fakt***, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka; ***jednocześnie podkreśla obawy dotyczące braku uprzedniej oceny wpływu protokołu ustaleń oraz działań przewidzianych w tym filarze na prawa człowieka, w szczególności w odniesieniu do filaru „Migracja i mobilność”;***

Or. en

Poprawka 60
Nadine Morano

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. ***docenia*** zaangażowanie rzeczniczki	12. ***przyjmuje do wiadomości***

na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;	zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie***;*** ***przypomina, że Frontex stoi przed poważnymi wyzwaniami, które wymagają wzmocnienia jego zdolności i budżetu, aby ta agencja mogła prowadzić swoje działania w jak najlepszych warunkach***; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;

Or. fr

Poprawka 61
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;	12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka; ***zwraca zatem uwagę na ograniczenia prawne mandatu Fronteksu, który nie obejmuje koordynacji operacji***

ratowniczych leżących w gestii krajowych ośrodków koordynacji działań ratowniczych;

Or. en

Poprawka 62
Jana Toom, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;	12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka; ***podkreśla, że wszystkie instytucje, organy i agencje UE mają obowiązek poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności określonych w traktatach i Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej;***

Or. en

Poprawka 63
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*

12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji ***w tej dziedzinie***; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;	12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji ***po tym, jak 14 lipca 2023 r. na otwartym morzu u wybrzeży Grecji zatonęło ponad 500 osób***; odnotowuje, że rzeczniczka zwróciła się do Komisji o dalsze wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka;

Or. el

Poprawka 64
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; ***odnotowuje, że rzeczniczka*** zwróciła się do Komisji o ***dalsze*** wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw ***człowieka w kontekście protokołu ustaleń między UE a Tunezją, aby zapewnić przestrzeganie przez UE jej zobowiązań w zakresie praw człowieka***;	12. docenia zaangażowanie rzeczniczki na rzecz przestrzegania praw podstawowych w działaniach instytucji UE dotyczących zarządzania granicami poprzez wszczynanie dochodzeń w sprawie działań Fronteksu i Komisji w tej dziedzinie; ***zachęca rzeczniczkę, by*** zwróciła się do Komisji o wyjaśnienia dotyczące tego, w jaki sposób zamierza ona zagwarantować poszanowanie praw ***państw europejskich do skuteczniejszej kontroli swoich granic, aby mogły walczyć z niekontrolowanymi przepływami migracyjnymi, których wielkość zagraża tożsamości, bezpieczeństwu i dobrobytowi państw członkowskich UE i ich obywateli***;

Or. fr

Poprawka 65
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. jest głęboko przekonany, że Frontex musi w pełni przestrzegać praw podstawowych we wszystkich swoich działaniach, w tym w bezpośrednim lub pośrednim zaangażowaniu w operacje poszukiwawczo-ratownicze; podkreśla, że Frontex musi zapewnić pełne i spójne stosowanie Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza, a także Międzynarodowej konwencji o poszukiwaniu i ratownictwie morskim oraz Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu; przypomina, że w szczególnym kontekście jego działań nadzorczych obowiązki Fronteksu w zakresie reagowania na sytuacje nadzwyczajne na morzu są również określone w prawie UE oraz że w ogólnych mających zastosowanie ramach prawnych państwa członkowskie są zobowiązane do udzielenia pomocy każdemu statkowi lub każdej osobie w niebezpieczeństwie na morzu, a także do zadbania o to, aby ich organy wywiązywały się z tego obowiązku, zgodnie z prawem międzynarodowym i z poszanowaniem praw podstawowych, niezależnie od narodowości lub statusu tych osób; przypomina, że obowiązek ten ma również zastosowanie do Fronteksu, w przypadku gdy zapewnia on pomoc techniczną i operacyjną w kontekście wspólnych operacji;

Or. en

Poprawka 66

Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. w tym kontekście wzywa rzecznika do wzięcia pod uwagę praw człowieka i lokalnych interesów obywateli europejskich; sytuacja mieszkańców wysp greckich, hiszpańskich, włoskich i innych, na których znajdują się ośrodki recepcyjne, znacznie się pogorszyła pod względem bezpieczeństwa, stanu zdrowia i kondycji gospodarki z powodu masowej migracji; zadaniem rzecznika jest również ochrona interesów i praw człowieka obywateli europejskich;

Or. fr

Poprawka 67
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. popiera sugestie rzeczniczki, których celem zapewnienie przestrzegania przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex) jej obowiązków w zakresie praw podstawowych w odniesieniu do działań poszukiwawczo-ratowniczych w kontekście działań w zakresie nadzoru morskiego; wzywa Radę Unii Europejskiej i Komisję do współpracy z Parlamentem w celu powołania niezależnej komisji śledczej mającej ocenić przyczyny dużej liczby ofiar śmiertelnych na Morzu Śródziemnym oraz wprowadzić niezbędne zmiany, aby zapobiec ponownemu wystąpieniu tragicznych ofiar

śmiertelnych;

Or. en

Poprawka 68
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji ***w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach***;	13. ***gratuluje rzeczniczce przeprowadzenia dochodzenia z własnej inicjatywy dotyczącego zapewnienia przez Komisję, by środki unijne przyznane Grecji na zarządzanie granicami nie służyły łamaniu praw podstawowych;*** z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji;

Or. el

Poprawka 69
Fredis Beleris

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w ***Grecji w następstwie*** przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy ***w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach***;	13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami ***krajowymi i*** lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w ***następstwie odpowiedniego*** przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy;

Or. en

Poprawka 70
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach;	13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi ***i krajowymi*** w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach;

Or. en

Poprawka 71
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach;	13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych ***i praworządności*** w tych ośrodkach; ***podkreśla, że poszanowanie praworządności jest warunkiem wstępnym***

dostępu do finansowania UE; uważa, że ten wymóg utrzymania praworządności i niezachwiane zaangażowanie Unii Europejskiej na rzecz jej wartości przyczyniają się do zwiększenia zaufania obywateli do Unii i potwierdzają wyraźne zobowiązanie UE do zapewnienia jakości demokracji na całym jej terytorium;

Or. en

Poprawka 72
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach;	13. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach; ***zwraca uwagę, że rzeczniczka wzywa Komisję do powołania niezależnej komisji śledczej w celu oceny przyczyn dużej liczby ofiar śmiertelnych na Morzu Śródziemnym oraz wyciągnięcia wniosków z katastrofy statku Adriana;***

Or. en

Poprawka 73
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. ***z zadowoleniem przyjmuje*** decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach;	13. ***odnotowuje*** decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach; ***podkreśla, że lokalnym mieszkańcom również przysługują prawa;***

Or. fr

Poprawka 74
Nadine Morano

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. ***z zadowoleniem przyjmuje*** decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach;	13. ***przyjmuje do wiadomości*** decyzję Komisji o współpracy z władzami lokalnymi w celu sporządzenia oceny wpływu na prawa podstawowe finansowanych przez UE ośrodków zarządzania migracją w Grecji w następstwie przeprowadzonego przez rzeczniczkę dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie sposobu, w jaki Komisja zapewnia poszanowanie praw podstawowych w tych ośrodkach;

Or. fr

Poprawka 75
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. popiera propozycje rzeczniczki skierowane do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, by oceniano zagrożenia dla praw człowieka, zanim udzieli się wsparcia państwom trzecim;

Or. el

Poprawka 76
Fidias Panayiotou, Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa Komisję, by objęła inne państwa członkowskie, takie jak Hiszpania, Włochy, Cypr i Malta, oceną wpływu finansowanych przez UE instrumentów zarządzania migracją na prawa podstawowe;

Or. en

Poprawka 77
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. ubolewa, że Komisja nie rozpoczęła konsultacji publicznych w sprawie trzyletniego sprawozdania w sprawie obywatelstwa europejskiego za 2023 r. zgodnie z art. 25 TFUE; wzywa Komisję do podjęcia działań w celu dopilnowania, aby wszyscy obywatele UE mogli skutecznie korzystać ze swoich praw, oraz do opracowania jasnych

	wytycznych dotyczących przyszłych sprawozdań, wraz z konsultacjami na temat każdego trzyletniego sprawozdania w sprawie obywatelstwa UE i późniejszych wniosków ustawodawczych;

Or. en

Poprawka 78
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; ***wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;***	14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach;

Or. en

Poprawka 79
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*

14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reforms w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; ***wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi*** na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; ***w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;***	14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reforms w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; ***podkreśla, że Parlament powinien zawsze zwracać szczególną uwagę*** na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów;

Or. en

Poprawka 80
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reforms w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego	14. ***z zadowoleniem przyjmuje działania podjęte przez rzeczniczkę w następstwie afery katarskiej w Parlamencie Europejskim;*** zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reforms w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o

dotyczącym uczciwości i przejrzystości;	zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości; ***podkreśla, że należy rygorystycznie przestrzegać zasad etyki, aby przywrócić zaufanie obywateli do instytucji europejskich;***

Or. en

Poprawka 81
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;	14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach***, poczynając od działań osoby, która mu przewodniczy***; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;

Or. fr

Poprawka 82
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;	14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w Parlamencie ***oraz w Komisji Europejskiej***, które ***to praktyki*** mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;

Or. en

Poprawka 83
Nadine Morano

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w	14. zdecydowanie popiera ustalenia rzeczniczki, zgodnie z którymi instytucje UE muszą przestrzegać unijnych zasad etycznych i antykorupcyjnych i wzmacniać te zasady, a wdrażanie przez Parlament reform w tej dziedzinie musi być odpowiednio monitorowane i egzekwowane na wszystkich szczeblach; wzywa rzeczniczkę do zwrócenia szczególnej uwagi na bezpośrednie i pośrednie praktyki lobbingowe w

Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; ***w tym kontekście zwraca się do rzeczniczki o zaproponowanie ulepszeń*** w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;	Parlamencie, które mogą zwiększyć ryzyko potencjalnych konfliktów interesów; ***przyjmuje z zadowoleniem przełomowe zmiany*** w obowiązującym Kodeksie postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącym uczciwości i przejrzystości;

Or. fr

Poprawka 84
Jana Toom, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. podkreśla zasadniczą rolę przejrzystości, dobrej administracji oraz instytucjonalnych mechanizmów kontroli i równowagi w pracach instytucji UE;	15. podkreśla zasadniczą rolę przejrzystości, dobrej administracji oraz instytucjonalnych mechanizmów kontroli i równowagi w pracach instytucji UE; ***z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie porozumienia w sprawie ustanowienia Międzyinstytucjonalnego Organu ds. Norm Etycznych, ale ubolewa, że negocjacje między instytucjami podpisującymi porozumienie nie mogły zapewnić bardziej ambitnych ram, które ustanowiłyby prawdziwy, niezależny organ ds. etyki; wzywa wszystkie instytucje będące sygnatariuszami do wyjścia poza te ramy przy stosowaniu swoich odpowiednich wymogów i norm etycznych;***

Or. en

Poprawka 85
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. z zadowoleniem przyjmuje to, że po skandalu Katargate rzeczniczka zamierza wszcząć dochodzenie, by ocenić podróże opłacane przez strony trzecie od 2021 r. oraz ustalić, czy Komisja podjęła odpowiednie działania mające łagodzić potencjalne konflikty interesów w takich przypadkach;

Or. el

Poprawka 86
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. wzywa rzeczniczkę do sprawowania ściślejszego nadzoru nad sposobem wydatkowania środków finansowych i budżetu Unii oraz do dopilnowania, aby interesy UE nie były podważane przez łamanie praworządności, naruszenia zasad i wartości UE, korupcję lub konflikty interesów;

Or. en

Poprawka 87
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 15 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15b. wzywa Rzecznika Praw Obywatelskich do badania potencjalnego konfliktu interesów w odniesieniu do portfeli wyznaczonych komisarzy na

początku każdej kadencji;

Or. en

Poprawka 88
Nadine Morano

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***z zadowoleniem*** przyjmuje ***dochodzenia Europejskiej Rzecznik Praw Obywatelskich*** w sprawie ryzyka wystąpienia konfliktu interesów w Komisji, zwłaszcza w dziedzinie Europejskiego Funduszu Obronnego (EFO); ***uważa za problematyczne, że Komisja nie ma obowiązku podawania do wiadomości publicznej nazwisk ekspertów, z którymi konsultuje się w sprawie projektów związanych z EFO, i zwraca się do Komisji o zastanowienie się nad sposobami zwiększenia przejrzystości i kontroli publicznej w tym wrażliwym obszarze polityki;***	16. przyjmuje ***do wiadomości dochodzenia rzeczniczki*** w sprawie ryzyka wystąpienia konfliktu interesów w Komisji, zwłaszcza w dziedzinie Europejskiego Funduszu Obronnego (EFO);

Or. fr

Poprawka 89
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***z zadowoleniem przyjmuje*** dochodzenia ***Europejskiej Rzecznik*** Praw Obywatelskich w sprawie ryzyka wystąpienia konfliktu interesów w Komisji, zwłaszcza w dziedzinie Europejskiego Funduszu Obronnego (EFO); ***uważa za problematyczne, że***	16. ***przyjmuje do wiadomości*** dochodzenia ***Rzecznika*** Praw Obywatelskich w sprawie ryzyka wystąpienia konfliktu interesów w Komisji, zwłaszcza w dziedzinie Europejskiego Funduszu Obronnego (EFO);

Komisja nie ma obowiązku podawania do wiadomości publicznej nazwisk ekspertów, z którymi konsultuje się w sprawie projektów związanych z EFO, i zwraca się do Komisji o zastanowienie się nad sposobami zwiększenia przejrzystości i kontroli publicznej w tym wrażliwym obszarze polityki;

Or. en

Poprawka 90
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. z zadowoleniem przyjmuje dochodzenia Europejskiej Rzecznik Praw Obywatelskich w sprawie ryzyka wystąpienia konfliktu interesów w Komisji, zwłaszcza w dziedzinie Europejskiego Funduszu Obronnego (EFO); uważa za problematyczne, że Komisja nie ma obowiązku podawania do wiadomości publicznej nazwisk ekspertów, z którymi konsultuje się w sprawie projektów związanych z EFO***, i zwraca się do Komisji o zastanowienie się nad sposobami*** zwiększenia przejrzystości i kontroli publicznej w tym wrażliwym obszarze polityki;	16. z zadowoleniem przyjmuje dochodzenia Europejskiej Rzecznik Praw Obywatelskich w sprawie ryzyka wystąpienia konfliktu interesów w Komisji, zwłaszcza w dziedzinie Europejskiego Funduszu Obronnego (EFO); uważa za problematyczne, że Komisja nie ma obowiązku podawania do wiadomości publicznej nazwisk ekspertów, z którymi konsultuje się w sprawie projektów związanych z EFO***; wzywa Komisję do*** zwiększenia przejrzystości i kontroli publicznej w tym wrażliwym obszarze polityki; ***wzywa instytucje UE do utrzymania i zwiększenia zaufania publicznego do bezstronności organów administracyjnych z udziałem ekspertów;***

Or. en

Poprawka 91
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. z zadowoleniem przyjmuje apel rzeczniczki do Komisji o proaktywne publikowanie deklaracji o braku konfliktu interesów składanych przez członków Rady ds. Kontroli Regulacyjnej, organu, który odgrywa zasadniczą rolę w przygotowywaniu wniosków ustawodawczych Komisji, oraz, w razie potrzeby, o zmianę odpowiednich przepisów regulujących funkcjonowanie Rady;

Or. en

Poprawka 92
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. ***popiera*** apel rzeczniczki do Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) o udoskonalenie przepisów dotyczących konfliktów interesów oraz o wzmocnienie roli nadzorczej Komisji ds. Etyki i Zgodności, po tym jak wiceprezes EBI został dyrektorem generalnym krajowego banku prorozwojowego; w związku z tym zachęca rzeczniczkę, by nadal poświęcała uwagę kwestii okresów karencji i efektu „drzwi obrotowych” w odniesieniu do kadr wyższego szczebla wszystkich instytucji, agencji i organów UE w celu zapewnienia najwyższych standardów etycznych przejrzystości i odpowiedzialności publicznej;	17. ***przyjmuje do wiadomości*** apel rzeczniczki do Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) o udoskonalenie przepisów dotyczących konfliktów interesów oraz o wzmocnienie roli nadzorczej Komisji ds. Etyki i Zgodności, po tym jak wiceprezes EBI został dyrektorem generalnym krajowego banku prorozwojowego; w związku z tym zachęca rzeczniczkę, by nadal poświęcała uwagę kwestii okresów karencji i efektu „drzwi obrotowych” w odniesieniu do kadr wyższego szczebla wszystkich instytucji, agencji i organów UE w celu zapewnienia najwyższych standardów etycznych przejrzystości i odpowiedzialności publicznej;

Or. en

Poprawka 93

Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. z zadowoleniem przyjmuje zmiany wprowadzone przez Komisję w jej wewnętrznych wytycznych dotyczących zamówień publicznych, pozytywnie ocenione w dochodzeniu rzeczniczki, które to zmiany usprawniają postępowanie w przypadku potencjalnych konfliktów interesów zawodowych w zaproszeniach do składania ofert;	18. z zadowoleniem przyjmuje zmiany wprowadzone przez Komisję w jej wewnętrznych wytycznych dotyczących zamówień publicznych, pozytywnie ocenione w dochodzeniu rzeczniczki, które to zmiany usprawniają postępowanie w przypadku potencjalnych konfliktów interesów zawodowych w zaproszeniach do składania ofert; ***ubolewa jednak, że wciąż tak naprawdę nie ujawniono warunków udzielenia zamówień publicznych i powiązanych z nimi umów zawartych począwszy od 2020 r. z sektorem farmaceutycznym o wartości ponad 70 mld EUR, które będą miały długofalowy wpływ finansowy na finanse Unii i jej państw członkowskich;***

Or. fr

Poprawka 94
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. zachęca Komisję do większych wysiłków na rzecz poprawy przejrzystości w odniesieniu do Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności (RRF) i popiera apel rzeczniczki do Komisji o usprawnienie rozpatrywania wniosków o publiczny dostęp do dokumentów związanych z RRF oraz o dalsze publikowanie wstępnych ocen wniosków państw członkowskich o	19. zachęca Komisję do większych wysiłków na rzecz poprawy przejrzystości w odniesieniu do Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności (RRF) i popiera apel rzeczniczki do Komisji o usprawnienie rozpatrywania wniosków o publiczny dostęp do dokumentów związanych z RRF oraz o dalsze publikowanie wstępnych ocen wniosków państw członkowskich o

płatność;	płatność; ***zdecydowanie zaleca, aby rzecznik zbadał działania Komisji Europejskiej w kwestii ochrony granic; zamiast krytykować państwa członkowskie i agencje ochrony granic, Komisja powinna raczej wspierać państwa członkowskie, które bronią swoich granic, a nie grozić im i karać je wycofaniem zasobów i grzywnami; działania Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich powinny uwzględniać interesy obywateli europejskich;***

Or. fr

Poprawka 95
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. zachęca Komisję do większych wysiłków na rzecz poprawy przejrzystości w odniesieniu do Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności (RRF) i popiera apel rzeczniczki do Komisji o usprawnienie rozpatrywania wniosków o publiczny dostęp do dokumentów związanych z RRF oraz o dalsze publikowanie wstępnych ocen wniosków państw członkowskich o płatność;	19. zachęca Komisję do większych wysiłków na rzecz poprawy przejrzystości w odniesieniu do Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności (RRF) i popiera apel rzeczniczki do Komisji o usprawnienie rozpatrywania wniosków o publiczny dostęp do dokumentów związanych z RRF oraz o dalsze publikowanie wstępnych ocen wniosków państw członkowskich o płatność; ***podkreśla, że wszystkie państwa członkowskie powinny utworzyć publiczne portale informujące obywateli o wszystkich beneficjentach finansowania z RRF;***

Or. el

Poprawka 96
Peter Agius

Projekt rezolucji

Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. zachęca Komisję do większych wysiłków na rzecz poprawy przejrzystości w odniesieniu do Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności (RRF) i ***popiera apel rzeczniczki do Komisji o usprawnienie*** rozpatrywania wniosków o publiczny dostęp do dokumentów związanych z RRF oraz o dalsze publikowanie wstępnych ocen wniosków państw członkowskich o płatność;	19. zachęca Komisję do większych wysiłków na rzecz poprawy przejrzystości w odniesieniu do Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności (RRF) i ***zachęca Komisję do sprawniejszego*** rozpatrywania wniosków o publiczny dostęp do dokumentów związanych z RRF oraz o dalsze publikowanie wstępnych ocen wniosków państw członkowskich o płatność;

Or. en

Poprawka 97
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. podkreśla, że w ramach Next Generation EU Unia zaplanowała bezprecedensowe poziomy inwestycji, z udziałem zarówno sektora publicznego, jak i prywatnego, a tym samym ustanowienie na szczeblu UE procesu decyzyjnego opartego na pełnej przejrzystości i najsurowszych zasadach etycznych stało się jeszcze bardziej kluczowe; wzywa Rzecznika Praw Obywatelskich do przyjęcia wzmocnionego nadzoru nad wdrażaniem zasad i procedur dotyczących przydziału i wykorzystania funduszy UE w ramach Next Generation EU w celu zapewnienia integralności, pełnej przejrzystości i demokratycznej rozliczalności instytucji UE, a także pomocy w zapobieganiu konfliktom interesów, naruszeniom praworządności i przypadkom korupcji;

Or. en

Poprawka 98
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. wzywa Komisję do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu zadbania o to, aby wszystkie państwa członkowskie utworzyły publiczne portale zawierające dane dotyczące głównych odbiorców finansowania i by publikowały na tych portalach informacje na temat wszystkich beneficjentów RRF;

Or. en

Poprawka 99
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. z zadowoleniem przyjmuje decyzję rzeczniczki o wszczęciu dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie opóźnień w pracach Komisji dotyczących zarządzania ryzykiem związanym z niebezpiecznymi chemikaliami; celem dochodzenia jest zbadanie opóźnień we wprowadzaniu ograniczeń w celu zmniejszenia ryzyka związanego z konkretnymi chemikaliami oraz w umieszczaniu chemikaliów na liście substancji podlegających procedurze udzielania zezwolenia;	20. z zadowoleniem przyjmuje decyzję rzeczniczki o wszczęciu dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie opóźnień w pracach Komisji dotyczących zarządzania ryzykiem związanym z niebezpiecznymi chemikaliami; celem dochodzenia jest zbadanie opóźnień we wprowadzaniu ograniczeń w celu zmniejszenia ryzyka związanego z konkretnymi chemikaliami oraz w umieszczaniu chemikaliów na liście substancji podlegających procedurze udzielania zezwolenia; ***podkreśla, że wyrażono również obawy dotyczące braku przejrzystości „procedur komitologii", których Komisja musi przestrzegać przy przyjmowaniu rozporządzeń i decyzji***

wykonawczych, ponieważ procedury te zapewniają ograniczoną ilość informacji udostępnianych publicznie, co bardzo utrudnia opinii publicznej pociągnięcie Komisji i państw członkowskich do odpowiedzialności za ich działania;

Or. en

Poprawka 100
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. z zadowoleniem przyjmuje decyzję rzeczniczki o wszczęciu dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie praktyki Komisji polegającej na zapraszaniu wyłącznie przedstawicieli przemysłu na niektóre warsztaty na temat pestycydów;

Or. en

Poprawka 101
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. jest zaniepokojony faktem, że rzeczniczka miała szereg zastrzeżeń dotyczących przejrzystości w kontaktach Komisji z przemysłem tytoniowym; zwraca jednak uwagę, że Komisja zobowiązała się do dalszej oceny narażenia swoich departamentów na lobbing ze strony przemysłu tytoniowego; przypomina Komisji, że UE i wszystkie jej państwa członkowskie są sygnatariuszami Ramowej	21. jest zaniepokojony faktem, że rzeczniczka miała szereg zastrzeżeń dotyczących przejrzystości w kontaktach Komisji z przemysłem tytoniowym***, jak ma to nadal miejsce w przypadku sektora farmaceutycznego***; zwraca jednak uwagę, że Komisja zobowiązała się do dalszej oceny narażenia swoich departamentów na lobbing ze strony przemysłu tytoniowego; przypomina Komisji, że UE i wszystkie jej

konwencji Światowej Organizacji Zdrowia o ograniczeniu użycia tytoniu i że w związku z tym są one zobowiązane – przy okazji określania i wdrażania w ramach polityki zdrowia publicznego ustaleń dotyczących ograniczania użycia tytoniu – do podjęcia działań w celu ochrony tej polityki przed interesami handlowymi i innymi żywotnymi interesami przemysłu tytoniowego;

państwa członkowskie są sygnatariuszami Ramowej konwencji Światowej Organizacji Zdrowia o ograniczeniu użycia tytoniu i że w związku z tym są one zobowiązane – przy okazji określania i wdrażania w ramach polityki zdrowia publicznego ustaleń dotyczących ograniczania użycia tytoniu – do podjęcia działań w celu ochrony tej polityki przed interesami handlowymi i innymi żywotnymi interesami przemysłu tytoniowego;

Or. fr

Poprawka 102
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. zwraca się do rzeczniczki, by rozważyła zbadanie poziomu przejrzystości kontaktach Komisji z przemysłem farmaceutycznym;

Or. en

Poprawka 103
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. zwraca uwagę, że rzeczniczka przeprowadziła dochodzenie w sprawie sposobu, w jaki ***EPSO prowadziło*** testy wstępne w ramach procedury rekrutacji nowych pracowników do służby cywilnej UE, oraz zidentyfikowała problemy w organizacji testów przeprowadzanych	22. ***przypomina o bezwzględnym zobowiązaniu instytucji UE do zapewnienia usług niezależnych i dobrze wykwalifikowanych urzędników zatrudnionych w sposób otwarty i przy zapewnieniu należytej równowagi geograficznej między narodowościami a***

wyłącznie zdalnie; wzywa EPSO do usprawnienia procedur rekrutacji poprzez dopilnowanie, aby wymogi techniczne nie stawiały niektórych kandydatów w gorszej sytuacji, oraz do dostarczania kandydatom jasnych informacji; jest zdania, że jeżeli kandydaci chcą fizycznie uczestniczyć w testach odbywających się w ośrodku egzaminacyjnym, powinni mieć taką możliwość, co było powszechną praktyką przed pandemią COVID-19;

językami; zwraca uwagę, że rzeczniczka przeprowadziła dochodzenie w sprawie sposobu, w jaki ***Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO) prowadził*** testy wstępne w ramach procedury rekrutacji nowych pracowników do służby cywilnej UE, oraz zidentyfikowała problemy w organizacji testów przeprowadzanych wyłącznie zdalnie; wzywa EPSO do usprawnienia procedur rekrutacji poprzez dopilnowanie, aby wymogi techniczne nie stawiały niektórych kandydatów w gorszej sytuacji, oraz do dostarczania kandydatom jasnych informacji; jest zdania, że jeżeli kandydaci chcą fizycznie uczestniczyć w testach odbywających się w ośrodku egzaminacyjnym, powinni mieć taką możliwość, co było powszechną praktyką przed pandemią COVID-19;

Or. en

Poprawka 104
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. odnotowuje brak wystarczających inicjatyw służących dalszemu zbadaniu skandalu dotyczącego zamówień na szczepionki oraz brak odpowiedniej przejrzystości;

Or. el

Poprawka 105
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. wzywa do przeprowadzenia badania Eurobarometru dotyczącego wiedzy obywateli UE na temat prawa do składania skarg do Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w celu zgromadzenia danych, które umożliwią rozpoczęcie solidnej i przystępnej kampanii uświadamiającej; uważa, że regularne ogólnounijne analizy oparte na transgranicznych badaniach opinii publicznej pomagają w zwiększaniu wśród instytucji UE wiedzy na temat obaw obywateli;

Or. en

Poprawka 106
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. podkreśla, że europejski akt w sprawie dostępności[1a] został przyjęty 17 kwietnia 2019 r., a termin jego transpozycji przez państwa członkowskie upłynął 28 czerwca 2022 r.; podkreśla, że głównym celem europejskiego aktu w sprawie dostępności było ułatwienie życia co najmniej 87 mln osób z niepełnosprawnościami poprzez ułatwienie im dostępu m.in. do transportu publicznego, usług bankowych, komputerów, telewizorów, e-książek czy sklepów internetowych; wyraża głębokie ubolewanie, że wszystkie państwa członkowskie nadal nie zapewniają pełnej i spójnej transpozycji oraz że utrzymują się kumulujące się opóźnienia, co potwierdzają toczące się postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego wszczęte przeciwko wszystkim tym państwom przez

Komisję; wzywa rzeczniczkę do poruszenia kwestii tego bardzo poważnego łamania prawa UE, które poważnie narusza prawa osób z niepełnosprawnościami, jako część ogólnych działań prowadzonych przez UE w odniesieniu do Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych, aby pomóc w rozwiązaniu tego problemu w trybie priorytetowym;

---

*[1a] **Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/882 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie wymogów dostępności produktów i usług.***

Or. en

Poprawka 107
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. podkreśla, że chociaż w obrębie instytucji UE poczyniono postępy we wdrażaniu postanowień Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych, osiągnięcie wielu spośród celów w zakresie dostępności opóźnia się i brak temu procesowi skuteczności; zaleca, aby następny rzecznik podjął działania mające na celu zbadanie i przyspieszenie działań na rzecz dostępności w instytucjach europejskich oraz zbadanie, czy osoby z niepełnosprawnością są proporcjonalnie reprezentowane w instytucjach;

Or. fr

Poprawka 108

Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. wzywa rzecznika do wszczęcia dochodzenia w sprawie Szkół Europejskich oraz do zbadania, na jakich zasadach dzieci z niepełnosprawnością mogłyby być przyjmowane do tych placówek, co umożliwiłoby ich rodzicom udział w pracach instytucji w warunkach równych szans;

Or. fr

Poprawka 109
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. podkreśla znaczenie europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich oraz dorocznych spotkań organizowanych z krajowymi i regionalnymi rzecznikami za pośrednictwem tej sieci w celu dalszego podnoszenia świadomości na temat tego, co Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich może zrobić dla europejskich obywateli; zachęca rzeczniczkę do dalszego udziału w wymianie doświadczeń i najlepszych praktyk z krajowymi rzecznikami praw obywatelskich za pośrednictwem europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich; odnotowuje fakt, że doroczna konferencja europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich w 2023 r. koncentrowała się na ochronie praw człowieka oraz rozważeniu korzyści i potencjalnych wad stosowania AI w	26. podkreśla znaczenie europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich oraz dorocznych spotkań organizowanych z krajowymi i regionalnymi rzecznikami za pośrednictwem tej sieci w celu dalszego podnoszenia świadomości na temat tego, co Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich może zrobić dla europejskich obywateli; zachęca rzeczniczkę do dalszego udziału w wymianie doświadczeń i najlepszych praktyk z krajowymi rzecznikami praw obywatelskich za pośrednictwem europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich; odnotowuje fakt, że doroczna konferencja europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich w 2023 r. koncentrowała się na ochronie praw człowieka oraz rozważeniu korzyści i potencjalnych wad stosowania AI w

administracji publicznej;	administracji publicznej; ***z zadowoleniem przyjmuje przystąpienie instytucji Rzecznika Praw Człowieka Bośni i Hercegowiny do europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich; wzywa rzeczniczkę do zacieśnienia współpracy z krajowymi biurami rzecznika praw obywatelskich w krajach kandydujących do UE z myślą o zwiększeniu zdolności tych krajów do dostosowania się do unijnych standardów dobrej administracji, uczciwości i rozliczalności;***

Or. en

Poprawka 110
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. podkreśla znaczenie europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich oraz dorocznych spotkań organizowanych z krajowymi i regionalnymi rzecznikami za pośrednictwem tej sieci w celu dalszego podnoszenia świadomości na temat tego, co Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich może zrobić dla europejskich obywateli; zachęca rzeczniczkę do dalszego udziału w wymianie doświadczeń i najlepszych praktyk z krajowymi rzecznikami praw obywatelskich za pośrednictwem europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich; odnotowuje fakt, że doroczna konferencja europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich w 2023 r. koncentrowała się na ochronie praw człowieka oraz rozważeniu korzyści i potencjalnych wad stosowania AI w administracji publicznej;	26. podkreśla znaczenie europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich oraz dorocznych spotkań organizowanych z krajowymi i regionalnymi rzecznikami za pośrednictwem tej sieci w celu dalszego podnoszenia świadomości na temat tego, co Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich może zrobić dla europejskich obywateli; zachęca rzeczniczkę do dalszego udziału w wymianie doświadczeń i najlepszych praktyk z krajowymi rzecznikami praw obywatelskich za pośrednictwem europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich; odnotowuje fakt, że doroczna konferencja europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich w 2023 r. koncentrowała się na ochronie praw człowieka oraz rozważeniu korzyści i potencjalnych wad stosowania AI w administracji publicznej; ***zachęca organizacje społeczeństwa obywatelskiego do lepszego wykorzystywania usług Europejskiego Rzecznika Praw***

Obywatelskich do celów kontroli instytucji UE, gwarancji przejrzystości i rozpatrywania przypadków niezgodności z prawem Unii;

Or. en

Poprawka 111
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa do kontynuowania ścisłej współpracy między Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Komisją Petycji Parlamentu Europejskiego, której wspólną misją jest zbliżanie instytucji UE do obywateli; wyraża ogromne uznanie dla uwagi i działań następczych rzeczniczki w odniesieniu do wszystkich skarg, w tym ***skarg wykraczających poza mandat Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, takich jak skargi obywateli dotyczące konkretnych kwestii związanych z prawodawstwem UE, oraz wspiera rzeczniczkę w doradzaniu tym osobom skarżącym, by zwróciły się do*** Komisji Petycji Parlamentu Europejskiego;	27. wzywa do kontynuowania ścisłej współpracy między Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Komisją Petycji Parlamentu Europejskiego, której wspólną misją jest zbliżanie instytucji UE do obywateli; wyraża ogromne uznanie dla uwagi i działań następczych rzeczniczki w odniesieniu do wszystkich skarg, w tym ***przekazywania skarg, które nie wchodzą w zakres jej kompetencji dotyczących wdrażania prawodawstwa UE,*** Komisji Petycji Parlamentu Europejskiego;

Or. en

Poprawka 112
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa do kontynuowania ścisłej współpracy między Europejskim	27. wzywa do kontynuowania ścisłej współpracy między Europejskim

Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Komisją Petycji Parlamentu Europejskiego, której wspólną misją jest zbliżanie instytucji UE do obywateli; wyraża ogromne uznanie dla uwagi i działań następczych rzeczniczki w odniesieniu do wszystkich skarg, w tym skarg wykraczających poza mandat Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, takich jak skargi obywateli dotyczące konkretnych kwestii związanych z prawodawstwem UE, oraz wspiera rzeczniczkę w doradzaniu tym osobom skarżącym, by zwróciły się do Komisji Petycji Parlamentu Europejskiego;	Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Komisją Petycji Parlamentu Europejskiego, której wspólną misją jest zbliżanie instytucji UE do obywateli; wyraża ogromne uznanie dla uwagi i działań następczych rzeczniczki w odniesieniu do wszystkich skarg, w tym skarg wykraczających poza mandat Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, takich jak skargi obywateli dotyczące konkretnych kwestii związanych z prawodawstwem UE, oraz wspiera rzeczniczkę w doradzaniu tym osobom skarżącym, by zwróciły się do Komisji Petycji Parlamentu Europejskiego; ***zachęca Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich do dalszych wysiłków w tym celu, biorąc pod uwagę, że współpraca z Komisją Petycji, terminowe informowanie i dostęp do dokumentów we wszystkich 24 językach urzędowych UE mogą zwiększyć faktyczny udział obywateli i społeczeństwa obywatelskiego w procesie decyzyjnym;***

Or. en

Poprawka 113
Gordan Bosanac

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. docenia fakt, że wskaźnik wniosków przyjętych przez instytucje UE, czyli odsetek pozytywnych odpowiedzi na całkowitą liczbę wniosków złożonych przez Rzecznika Praw Obywatelskich w celu skorygowania lub udoskonalenia ich praktyk administracyjnych, wyniósł 81 %, co stanowi poprawę w porównaniu z rokiem poprzednim; wyraża jednak zdecydowane przekonanie, że instytucje, agencje, organy i urzędy Unii muszą w pełni i spójnie stosować się do wszystkich rozwiązań, zaleceń i sugestii Rzecznika

Praw Obywatelskich;

Or. en

Poprawka 114
Nikos Pappas

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. docenia i z zadowoleniem przyjmuje wysiłki rzeczniczki i jej biura na rzecz ciągłej poprawy procedur wewnętrznych w celu zapewnienia skarżącym optymalnej obsługi i jak najskuteczniejszego rozpatrywania skarg; z zadowoleniem przyjmuje usprawnienie internetowego systemu składania skarg do Rzecznika Praw Obywatelskich, które sprawiły, że system ten stał się bardziej przyjazny dla użytkownika; z zadowoleniem przyjmuje wielojęzyczną stronę internetową Rzecznika Praw Obywatelskich, która odzwierciedla zobowiązanie Rzecznika do oferowania pomocy w 24 językach urzędowych UE;	29. docenia i z zadowoleniem przyjmuje wysiłki rzeczniczki i jej biura na rzecz ciągłej poprawy procedur wewnętrznych w celu zapewnienia skarżącym optymalnej obsługi i jak najskuteczniejszego rozpatrywania skarg; z zadowoleniem przyjmuje usprawnienie internetowego systemu składania skarg do Rzecznika Praw Obywatelskich, które sprawiły, że system ten stał się bardziej przyjazny dla użytkownika; z zadowoleniem przyjmuje wielojęzyczną stronę internetową Rzecznika Praw Obywatelskich, która odzwierciedla zobowiązanie Rzecznika do oferowania pomocy w 24 językach urzędowych UE; ***podkreśla znaczenie zagwarantowania osobom z niepełnosprawnościami pełnego dostępu do całego zakresu zasobów zapewnianych przez UE jej obywatelom, zwłaszcza poprzez systematyczne usługi tłumaczenia pisemnego i ustnego oferowane we wszystkich językach urzędowych, w tym dla języka migowego;***

Or. en

Poprawka 115
Peter Agius

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. docenia i z zadowoleniem przyjmuje wysiłki rzeczniczki i jej biura na rzecz ciągłej poprawy procedur wewnętrznych w celu zapewnienia skarżącym optymalnej obsługi i jak najskuteczniejszego rozpatrywania skarg; z zadowoleniem przyjmuje usprawnienie internetowego systemu składania skarg do Rzecznika Praw Obywatelskich, które sprawiły, że system ten stał się bardziej przyjazny dla użytkownika; z zadowoleniem przyjmuje wielojęzyczną stronę internetową Rzecznika Praw Obywatelskich, która odzwierciedla zobowiązanie Rzecznika do oferowania pomocy w 24 językach urzędowych UE;	29. docenia i z zadowoleniem przyjmuje wysiłki rzeczniczki i jej biura na rzecz ciągłej poprawy procedur wewnętrznych w celu zapewnienia skarżącym optymalnej obsługi i jak najskuteczniejszego rozpatrywania skarg; ***zachęca rzeczniczkę do wysiłków na rzecz dalszej poprawy widoczności jej działalności i*** z zadowoleniem przyjmuje usprawnienie internetowego systemu składania skarg do Rzecznika Praw Obywatelskich, które sprawiły, że system ten stał się bardziej przyjazny dla użytkownika; z zadowoleniem przyjmuje wielojęzyczną stronę internetową Rzecznika Praw Obywatelskich, która odzwierciedla zobowiązanie Rzecznika do oferowania pomocy w 24 językach urzędowych UE;

Or. en

Poprawka 116
Fidias Panayiotou

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. wzywa Komisję i Radę do pozytywnego ustosunkowania się do wszelkich wniosków o zwiększenie budżetu dotyczących przydziału środków finansowych dla instytucji Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, biorąc pod uwagę coraz bardziej złożone warunki podejmowania decyzji w UE oraz rolę Rzecznika Praw Obywatelskich w dopilnowaniu, by administracja europejska pozostała rozliczalna i przejrzysta;

Or. en